

## ШКОЛЬНЫЕ ПЕСНИ И ПЕСНИ ПАТРИОТИЧЕСКОГО СОДЕРЖАНИЯ В ХОРОВОМ НАСЛЕДИИ ДОБРИ ХРИСТОВА

### CÂNTECE ȘCOLARE ȘI CELE DE CONȚINUT PATRIOTIC ÎN CREAȚIA CORALĂ A LUI DOBRI HRISTOV

SCHOOL SONGS AND SONGS OF THE PATRIOTIC CONTENT  
IN THE CHOIR CREATION OF DOBRI HRISTOV

**ВАЛЕНТИНА НЕВЗОРОВА,**

старший преподаватель,

Тараклийский Государственный Университет им. Григория Цамблака

*Автор анализирует хоровые миниатюры, написанные в жанрах песен для детей и юношества Добри Христо-вым - представителем первого поколения болгарских композиторов. Болгарская национальная специфика хоро-вых сочинений устанавливается исходя из жанровых признаков, особенностей содержания, а также характерных черт музыкального языка.*

**Ключевые слова:** школьные песни, песни патриотического содержания, хоровые сочинения, гимн, песня-марш, болгарская музыка, неравнодольный размер.

*Autorul analizează miniaturile corale scrise în genul cântecelor pentru copii și tineret de compozitorul Dobri Hristov, re- prezentant al primei generației de compozitori bulgari. Specificul național bulgăresc al lucrărilor se atestă în baza trăsăturilor de gen, de conținut, precum și a particularităților limbajului muzical.*

**Cuvinte-cheie:** cântece școlare, cântece de conținut patriotic, lucrări corale, imnul, cântecul-marș, muzica bulgărească, ritm asimetric (aksak).

*The author analyzes the choral songs written for children and youth by the composer Dobri Hristov, representing the first generation of Bulgarian composers. The Bulgarian national character of the work is registered on the basis of their genre, content and features of musical language.*

**Keywords:** school songs, songs of patriotic content, choral works, hymn, song-march, Bulgarian music, asymmetric rhythm.

В творческом портфеле Д. Христова немало хоровых миниатюр в жанре хоровой песни, написанной для детей и молодежи. При всей простоте и краткости таких музыкальных сочи-нений, они занимают важное место в творческом наследии автора, им отводится важная роль в учебно-воспитательной концепции композитора. Национальная специфичность в этой об-ласти хорового творчества композитора проявляется уже в самом факте обращения к жанру школьных песен, который традиционно рассматривается как самостоятельный пласт болгар-ского городского фольклора [1, с. 550]. Потребность сочинять школьные песни, характерная для представителей первого поколения болгарских профессиональных композиторов, во мно-гом объясняется просветительской направленностью их деятельности в целом, и музыкально-го творчества в частности.

Проблема народности, поставленная Д. Христовым, вслед за деятелями болгарского Воз-рождения, в просветительско-патриотическом духе, и концепция национального у компо-зитора ориентирована на самобытные традиции болгарской истории и культуры. Поэтому для своих хоровых обработок и оригинальных сочинений Д. Христов отбирает поэтические тексты и сюжеты, выражающие протест угнетенных народных масс и героику национально-освободительной борьбы за независимость, а также образы родного края. Такая общность и понятность идей, объединяющие общество патриотические настроения и т.п. приводят к еди-ным переживаниям и чувствам, а вслед за ними - и к одинаковым формам и манере их выражения в художественных формах. Так эмоциональное переживание пропетых на неслож-ные, искренние мелодии, или произнесенных ритмически текстов соответствующего содер-жания может выражать настроения, душевные переживания и чувства целой эпохи. В

этом смысле не только недавно ушедшая советская эпоха, но и другие исторические периоды (например, период французской революции с ее *Ax! Ca-ira и Марсельезой*) дают немало примеров.

«Функция государственного гимна - вызвать чувство патриотизма, эмоционального подъема и единения - обязывает композитора отыскивать соответствующие этому музыкальные средства» - замечал Е. Назайкинский [2, с. 92]. В музыке сформировалась большая область выразительных средств, обеспечивающих быстрое и непосредственное воздействие на широкие массы, в том числе и детскую аудиторию. Первичные жанры песни, марша, гимна в простейших формах - куплетной или куплетно-вариационной, с их многократным повторением музыкальной мысли; ритмичные речевки патриотических текстов; простые и в то же время броские, выпуклые музыкальные интонации, чеканные, «рубленые» ритмы шага, марша и т.п. обладают мощной агитационной силой. Мелодичные лирические песни с близкой, понятной широкому кругу людей образностью, воспевающей родной край, окружающую природу, национальные символы, дополняли героико-патриотическую сферу. Мелодии фольклорного происхождения или близкой природы отвечали народным настроениям, усиливая общий стимулирующий эффект песен. Обладавшие силой глубокого проникновения и эмоционального воздействия, благодаря своим музыкальным характеристикам, такие песни писались на соответствующие поэтические тексты.

Опираясь на свойство музыки формировать глубинную эмоциональную связь с явлениями и идеями, волнующими людей, вызывающими сильные переживания, что немаловажно для раннего этапа музыкально-патриотического воспитания, Д. Христов уделял большое внимание сочинению несложных хоровых песен для детей и юношества. Не случайно, что именно в первые десятилетия XX в. - время создания и утверждения современного независимого национального государства в Болгарии, в атмосфере общего подъема национального самосознания композитор настойчиво разрабатывает область исторических, героических, патриотических тем. Можно утверждать, что Д. Христов явился создателем собственного гражданственного стиля, включающего 2 сферы - героико-патриотическую (точнее - военно-патриотическую и гражданско-патриотическую) и лирико-патриотическую, с присущей им музыкально-поэтической образностью и определенным набором музыкальных выразительных средств. Военно-патриотический героизм освободительного движения болгар находит свое продолжение в гражданском патриотизме.

Девять школьных песен из сборника *Из болгарской хоровой классики*, вып. 1, под редакцией А. Куюмджиева [3] вводят в круг образов и музыкальных средств, характерных для этой области творчества Д. Христова. Песни написаны на стихи болгарских поэтов-современников композитора, а также на народные поэтические тексты. Школьные песни представляют собой хоровые обработки народных мелодий и авторские сочинения в народном духе.

Особого внимания заслуживает обработка народного танца ръченицы *Цоне мило чедо* - изначально двухголосной, в размере 13/16 (2+2+2+2+2+3), представленном в издании как сумма размеров 4/8+5/16. Болгарский размер 13/16 определяется как шестидольный, с удлиненной шестой долей, характерный для быстрого танца-хоро *Цоне мило чедо* (например, Кюстендилского)<sup>1</sup>. Шестидольники используются и в тексте, который распет всегда силлабически (слог-нота) в первой части сложного такта (4/8) и силлабо-мелизматически - во второй (5/16). Поэтический текст построен в виде диалога матери с сыном Цоне, предполагающего куплетную форму: запев - вопрос матери, припев - ответ Цоне *Мамо, мила мамо*. В основе мелодической структуры лежит четырехтактный период, с повторением каждого четырехтакта, которое иногда выписывается из-за варьирования в кадансовой области. Варьирование мелодии рефрена - более явное в сравнении с куплетом.

<sup>1</sup> Этот же шестидольный размер встречается в так называемом «еленино хоро» - болгарском круговом танце.

Фактурное развитие, используемое в песне, включает переход от диафонии первого куплета к трифонии (или усложненной диафонии) второго. Фактически здесь звучит та же диафония, так как мелодия верхнего голоса утолщена - удвоена в нижнюю терцию. Общее строевание мелодии включает 4 повторенных периода. Композитор преодолевает периодичность повторения четырехтактов, повторив всю мелодию полностью еще раз и разделив обе части - изложение и повторение - четырехтактной интерлюдией на текст последней шестидольной фразы, однократно повторенной. Музыкальное решение этой вставки отличается от хоровой диафонии и трифонии, так как представляет собой хоровой унисон (октаву), особенно отчетливо обнаруживающую сложный несимметричный (неравнодольный) размер 13/16 на основе шестидольника восьмых (2+2+2+2+2+3).

Д. Христов является автором двух сборников **хоровых песен патриотического содержания** - *Балканских песен* (1913) и *На неразделни роден край* (1917). В обоих сборниках, ставших откликом на военные события, от которых зависела судьба страны, преобладают песни-гимны, песни-марши. В первом сборнике 11 из 12 песен написаны в жанре марша [3, с.70]. Особый интерес в свете темы исследования представляет хоровой гимн патриотического содержания *Пирин планина* как ранний образец этого жанра в сложном неравнодольном размере 7/16, характерном для болгарских подвижных песен-танцев. К песне имеется редакторская ремарка «Быстро (как македонское хоро)», которая определяет и темп, и жанровую принадлежность хоровой песни *Пирин планина*. Такое сложное жанровое смешение - гимн-песня-танец - на самом деле не редкость в хоровом творчестве Д. Христова (см. далее о хоровой песне *Едничък чуй се вик*). В. Крыстев увидел в песне *Пирин планина* два разных жанровых источника: «ритмически организованная сила романтической хайдушки и динамически переосмысленная повествовательность старой эпической песни» [4, с. 71].

Размер 7/16 (или 7/8) - это сложный трехдольный и семивременной размер, образованный путем сложения двух простых двувременных и одного простого тривременного размеров. В зависимости от того, какая доля удлиняется, возможны 2 вида этого размера: 3 2 2 или 2 2 3, связанных с различными жанровыми моделями. Удлинение третьей доли встречается в женской (или шопской) речи, в то время как первая метрическая схема положена в основу так называемой мужской (или тракийской) речи, а также многих македонских песен, что оказывается верным для хоровой песни *Пирин планина*. Восьмидольникам поэтического текста соответствуют четырехтактные музыкальные предложения, объединяемые в восьмитактные периоды. Простая музыкальная форма болгарской народной песни разнообразится композитором в фактурном отношении. Хотя хоровое многоголосие в этой песне представляет собой диафонию, свойственную народному многоголосию гетерофонной природы, запев по своей фактуре отличается от припева. Диафония запева сменяется усложненной диафонией припева (тутти), в которой мелодия верхнего голоса удвоена в терцию. Таким образом, композитор воссоздает в рассматриваемой песне многие типичные черты болгарских народных мелодий. Приемы воплощения болгарской специфики, опробованные в сборнике *Балканские песни*, композитор еще не раз применит в своем хоровом творчестве.

Показательными образцами патриотических хоровых песен Д. Христова являются пять песен из сборника *На неразделни роден край* (1917), переизданных в собрании *Из болгарской хоровой классики*, вып. 1, под редакцией А. Куюмджиева [3]. Для названия сборника Д. Христов избрал первую строку своего знаменитого гимна св. Клименту (Охридскому) на стихи Стилияна Чилингирова *На неразделни роден край звезда и възхода*. Это название символично, как символична сама фигура Климента Охридского - ученика и соратника славянских просветителей св. Кирилла и Мефодия, почитаемого как просветителя болгар и славян в целом. Его именем назван Софийский госуниверситет, и оно ассоциируется с родным языком и просвещением, в том числе и с образованием молодежи. Тем самым композитор указывает на вы-

сокий духовный ориентир, в отблесках которого воспринимаются песни сборника, и которым следует руководствоваться при анализе их содержания и музыкально-выразительных особенностей.

Песни из сборника *На неразделни роден край* - это оригинальные авторские композиции, по указанию В. Крыстева [4, с. 208-209]. Написанные для однородного (мужского) хора на тексты разных поэтов (Ст. Чилингирова, Л. Бобевского<sup>2</sup>), эти хоровые песни объединены патриотической тематикой, с присущей ей образностью (слова и фразы текста *Родина, свобода, знамя, болгарский народ, отечество, родной край* и т.д.). Жанровое решение хоровых миниатюр логично вытекает из народно-патриотической образной сферы их текстов: для музыкального воплощения композитор выбрал жанры марша (*Поклон, Родина* и *В стройных рядах*) и гимна (*Народное знамя*). Еще в одной песне - *Едничък чуй се вик*, ставшей практически народной, прославившейся за пределами Болгарии благодаря именитой симфонической рапсодии *Вардар* ученика Д. Христова, Панчо Владигерова - использован характерный болгарский неравнодольный размер 5/8.

Четыре из рассматриваемых хоровых песен отличаются небольшими масштабами, простотой формы и музыкальных выразительных средств; на их фоне песня *Поклон, Родина* выделяется своим более сложным строением.

Патриотическая песня Д. Христова *Едничък чуй се вик*, благодаря лаконичности и в то же время выразительности музыкальных средств, обладает особой силой воздействия, воспринимается как квинтэссенция болгарского духа и народности, не случайно эта мелодия «ушла в народ». В простой, но емкой ритмоинтонационной музыкальной форме нашел свое воплощение поэтический текст Любомира Бобевского, концентрированно обобщивший патриотические настроения первого десятилетия XX века - времени создания болгарского государства, передающей некий собирательный образ болгар самой Болгарии, Македони и Добруджи.

Унисонное начало запева при повторении мелодии варьируется не только в мелодическом, но и фактурно-гармоническом отношении. Переход к плотной аккордово-гармонической фактуре с преобладанием терцовой дублировки в паре верхних голосов во втором предложении запева и сохранение такой фактуры в припеве становится звуковым воплощением того народного единства, о котором идет речь в тексте. В формировании образа единения участвуют и такие выразительные средства как волевой, решительный квартовый (или терцовый) скачок (тоническая кварта) с остановкой на втором звуке, которым начинается каждый четырехтакт мелодии; простота гармонических последований, преобладание автентической гармонической последовательности T-D, подчеркнутой широкими ходами баса (октавный, квинтовый или терцовый скачки I-V, I-III); ограничение аккордов терцовым строением. Слитность гармонической вертикали в ее движении обеспечивается также силлабическим соотношением (слог-нота) музыки и текста, единого для всех голосов. Квадратность, симметричность музыкальных построений запева и припева (8 тт. + 8 тт.), типичных для песен в куплетной форме, преодолевается постоянным мелодическим варьированием.

В песне ощущается маршевость, благодаря использованию пунктирного ритма двух видов - крупного в условиях неравнодольности (четверть-восьмая-четверть) в начальной утвердительной интонации, и мелкого (восьмая с точкой-шестнадцатая-восьмая) в третьем такте каждого четырехтакта. Единственная мелодизация линий в песне отмечается в хроматизированной секвенции басового голоса (вводнотоновый хроматизм), связывающего повторения припева. Пятидольный размер 5/8, придающий песне национальное своеобразие, проявляет качество неравнодольности по-разному: при преобладании тактов, построенных по формуле (2/8+3/8), такты с пунктирным ритмом меняют тактовую формулу на (3/8+2/8).

<sup>2</sup> Любомир Бобевский - болгарский поэт и прозаик, автор военных маршей и гимнов.

Стилиян Чилингиров (1881-1962) - болгарский поэт и писатель, историк, общественный деятель, современник Д. Христова.

В песне-марше *В стройных рядах* на стихи Ст. Чилингирова используется тот же комплекс выразительных средств, который обнаруживается в песне *Едничък чуй се вик*. Это фанфарные интонации - движение по звукам аккордов, яркие скачки (особенно тоническая кварта), повторения звука, сочетание отрывистого, восходящего по звукам аккордов, и плавного, нисходящего поступенного движения. Для марша характерен строгий, размеренный двухдольный метр в ритме шага, квадратность построений, аккордово-гармоническая фактура с преобладанием терцовой дублировки мелодического голоса, чеканное силлабическое соотношение текста и музыки. Сольный запев теноров и противопоставление ему тутти всего хора свидетельствует о куплетной форме, усложненной, однако появлением третьего раздела, варьирующего второе предложение запева. Куплетная вариационность достигается не только варьированием мелодической линии, но и мелодизацией басового голоса, гармоническим движением (кратковременное отклонение в субдоминанту во втором предложении припева, хроматизация с последующей отменой ее в третьем разделе формы).

Песня-гимн *Народното знаме* на стихи того же Ст. Чилингирова представляет собой гимноду, воспевающую цветовую символику государственного флага Болгарии. Гимн величественного характера в гомофонно-гармонической хоральной фактуре обладает всеми необходимыми чертами для того, чтобы претендовать на позицию официального гимна национальному знамени. Восходящие затактовые квартовые интонации, размер  $4/4$  *alla breve*, ритм шага - постоянная пульсация четвертями, маршевая ритмическая формула - пунктирный ритм крупных длительностей (четверть с точкой-восьмая, приходящаяся почти на каждую сильную долю), преобладание силлабического соотношения музыки и текста, квадратность и симметрия куплетно-вариационной формы, гармоническая устойчивость - частое начало с тоники (D-T) и кадансирование с использованием полного гармонического каданса на тонике Ля-мажора - это те универсальные средства, которые типичны для жанра торжественного марша.

Индивидуальность ему придают постоянное мелодическое варьирование, благодаря которому измененное повторение запева образует сложный период повторного строения с одинаковыми началами больших предложений-куплетов (8 тт. + 8тт.), но с четырьмя разными каденциями - T-D-S-T; полные несовершенные каденции, которые заканчиваются на вторую, слабую долю, «валторновый» ход по звукам верхнего нисходящего тетрахорда мажора на гармонии тонического трезвучия - подчеркивание тонической функции, похожее движение в рамках D<sub>7</sub> и S, использование побочных ступеней и неаккордовых звуков. Очевидно, что фактура, особенности голосоведения и гармонии позволяют исполнить этот гимн не только однородным 3-голосным хором, но и при необходимости средствами духового оркестра.

Четырехголосная песня *Поклон, Родино* для однородного мужского хора на стихи неизвестного поэта также относится к жанру песни-марша, в которой к тому же ярко выражены гимнические черты. «Простая» тональность *B-dur* с небольшим количеством знаков, которая ассоциируется с военными маршами в исполнении духовых оркестров, двудольность, начало мелодии с затакта и восходящего квартового скачка, обилие волевых, призывных, фанфарных интонаций - восходящего движения по звукам мажорного трезвучия, скачка на восходящую септиму, заполнение квартового затакта поступенным движением мелодии и т.д. обеспечивает торжественный характер песни. Маршевая ритмическая формула, аккордовая гармоническая фактура, выступающие в едином комплексе с охарактеризованной мелодией, передают те чувства гордости и людской сплоченности, которые обычно вызывает гимн.

Следует заметить, что характер мелодии в определенном смысле вступает в противоречие с начальными словами текста: волевой восходящий квартовый зачин теноров и подхватывающий мелодию октавно-квартовый ход басов приходятся на слово «поклон», к тому же усиленное повторением. Текст, в целом типичный для революционных гимнов, отличается непривычной для них протяженностью. Содержание его разворачивается в движении от «тяжких

дней» борьбы к победе «мощного духа» и завершается не только призывом к молодежи «вперед!», но и тезисным изложением позитивной программы «новой жизни» - процветания родной Болгарии.

Следуя за текстом, музыкальная форма этой хоровой песни—марша—гимна отличается более развернутым характером, чем другие песни патриотического содержания Д. Христова и других представителей первого поколения болгарских композиторов. Форма песни складывается из четырех 16-тактовых периодов, каждый из которых повторяется по схеме  $||: a :||: b :||$  2 тт.  $||: c :||: d :||$ , что позволяет определить форму целого как сложную двухчастную А В, типичную для музыки, связанной со словом. Каждый из больших периодов образован двумя восьмитаками повторного строения, их квадратность и симметричность в сочетании с простой мелодией марша-гимна свидетельствуют в пользу куплетной формы типа запев-припев как базовой формы - источника композиции хоровой песни *Поклон, Родино* Д. Христова. Черты куплетности можно усмотреть в варьировании мелодии первой части, помещенной во второй части в нижний голос (унисон басов), при всем различии фактуры, тональности, а также усилении маршевости.

Все охарактеризованные выше черты мелодики, ритмики, фактуры и формообразования этой песни, в принципе, являются типичными для жанра марша-гимна, обеспечивая сохранение его жанровых качеств, таких как энергичный характер, выпуклость и запоминаемость мелодии, простоту и четкость общего строения. Однако Д. Христову удалось не только разнообразить музыкальные средства, которые традиционно используются для воплощения жанровых признаков, но и придать им болгарский колорит. Так в бытовых песенно-танцевальных жанрах, написанных в двухчастной форме, обычно наблюдается тональный план T D D T для мажорных тональностей, а в песне *Поклон, Родино* Д. Христова по этой гармонической схеме строится первая, тонально замкнутая часть в *B-dur*, а вторая звучит в тональности субдоминанты - *Es-dur*, без возвращения в исходную тональность, напоминание о которой присутствует в виде доминантового органного пункта - звука *B* в начале каждого восьмитака. Гармоническая плагальность станет важной чертой музыкального стиля композитора.

Отличительной чертой рассматриваемой хоровой песни является дублировка мелодии в терцию, иногда дающая неаккордовые «трения» о соседние, гармонические звуки нижней пары голосов, унисонные начала-зачины в начале периодов и нередко - предложений. Эти унисоны теноров и басов образуют двухголосие в том числе и благодаря индивидуальным ритмическим и фактурным условиям вступления голосов, что становится важным приемом усиления четкости восприятия формы и фактурного развития. Эти мелодические и фактурно-гармонические особенности хоровых миниатюр, связанные с болгарским фольклором, станут определяющей чертой хорового творчества Д. Христова. Песенная жанровая природа, которая обнаруживается наряду с гимничностью и маршевостью, становится одним из определяющих национальных атрибутов эпохи, проявившихся в музыке первого поколения болгарских композиторов, к которому принадлежит и Д. Христов. Однако близость его сочинений массовым формам музицирования - песням, танцам, маршам, и связанная с жанровостью простота музыкального материала, ясность изложения, прозрачность фактуры может сочетаться с «учеными» приемами композиторской техники, такими, например, как каноническая секвенция в двойном контрапункте октавы во втором периоде простой двухчастной формы А (тт. 25-29).

Простые песенно-танцевальные жанры чаще всего осмысливаются композитором в героико-патриотическом ключе, школьные песни «оживляют» страницы прошлого, воплощают национальные символы, образы родной природы, связанные с собирательным образом Родины. Их яркая национальная определенность становится следствием использования национально-определяющих текстов, связана с ориентацией на болгарский национальный фольклор. Степень преломления фольклорных традиций в хоровых песнях Д. Христова раз-

личны - от обработок до оригинальных авторских опусов.

**Библиографические ссылки**

1. *История на българите*: В 8 тома. Т. 2. Късно средновековие и Възраждане. Съставител Г. Марков. София: Знание, Труд, 2004.
2. НАЗАЙКИНСКИЙ, Е. В. *Стиль и жанр в музыке*: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. Москва Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003.
3. *Из българската хорова класика*», вып. 1. Съставител Александър Куюмджиев. София: Музика, 1989, с. 38 -43.
4. КРЪСТЕВ, В. *Добри Христов*, София, 1961; его же, *Добри Христов*, София, 1975.